

Distr.
GENERAL



مجلس الأمن

S/24249

7 July 1992

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

بعد مشاورات مع أعضاء مجلس الأمن ، أدلى رئيس المجلس بالبيان التالي ، باسم المجلس ، في جلسته ٢٠٩٢ ، المعقودة في ٧ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "تقرير آخر من الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا (بعثة التحقق الثانية) " :

"نظر مجلس الأمن بعناية في تقرير الأمين العام (S/24145 و Corr.1) بشأن بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا (بعثة التحقق الثانية) ، ويلاحظ جهود الأطراف الأنغولية لتنفيذ التزامات اتفق عليها في "اتفاقات السلم لأنغولا" . وهو يشي على ما بذله الأنغوليون من جهود من أجل المضي ببلدهم صوب انتخابات حرة ونزيهة متعددة الأحزاب تجرى في ٢٩ و ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ، وفقا للجدول الزمني المحدد . وليس لذلك بديل قابل للتطبيق . ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف المعنية إلى التعاون التام مع العملية الانتخابية لضمان حرية الانتخابات ونزاهتها .

"ويؤكد المجلس من جديد الملاحظة التي أبدتها الأمين العام في تقريره ، بأن أنغولا بلد ذو سيادة ومستقل ، وأن تنظيم جميع المهام التي تتم بموجب اتفاقات السلم والإشراف عليها هما مسؤولية الأحزاب الأنغولية نفسها . ومع ذلك ، فإن المجلس ، الذي فوض الأمم المتحدة في مراقبة عملية السلم والتحقق منها ، بناء على طلب الأحزاب الأنغولية ، مازال يشعر بقلق شديد إزاء بعض القيود التي تعوق العملية في الوقت الراهن .

"إن استتباب السلم منذ أيار/مايو ١٩٩١ والتزام جميع الأحزاب بالعملية الانتخابية أمران مشجعان . ومع ذلك فإن المجلس يعيد تأكيد الأهمية التي يعلقها على وفاء الأطراف بإخلاص بجميع التزاماتها الواردة في "اتفاقات السلم لأنغولا" . وهو في هذا الصدد يناشد الحكومة والاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) بشدة على التغلب بسرعة على أوجه التأخير والقصور المبينة في التقرير ، وعلى زيادة قوة الدفع للتقدم في قضايا تقييد مواقع القوات والأسلحة ، والتسريح ، وتشكيل قوات جديدة للجيش والشرطة .

"كما يعرب المجلس عن قلقه إزاء الحالة السياسية والأمنية في أنغولا التي تتطلب أكبر قدر من ضبط النفس . وينبغي وقف حوادث العنف والاتهامات المتبادلة والدعاية العدائية ، وإفساح المجال أمام التسامح والتعاون والمصالحة . ولابد من الاتفاق ، دونما تأخير ، على مدونة موجزة وواضحة لقواعد السلوك الانتخابي ، وضمان السماح لكل فرد بحرية التنقل والتعبير والقدرة على التسجيل للانتخابات دونما خوف في جميع مناطق البلد. ويدعو المجلس الحكومة وجميع الأحزاب إلى العمل المباشر مع الممثل الخاص وجميع الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة المشتركة في العملية الانتخابية لضمان أن يجري تسجيل الناخبين وفقا للإجراءات المقررة وأن يتم في الوقت المناسب .

"ويدعو مجلس الأمن الطرفين إلى تكريس جميع الموارد المتاحة من أجل الإعداد للانتخابات لكي يتسنى الوفاء بالتزامهما بالانتخابات يومي ٢٩ و ٣٠ أيلول/سبتمبر ، ويرحب مع التقدير بالتزام البلدان المانحة بالدعم الكامل لكافة المهام الحيوية المتعلقة بالأشهر الثلاثة الأخيرة من عملية السلم . وحيث أن الصعوبات الإدارية قيود رئيسية تعرقل هذه العملية ، فإن المجلس يناشد بشدة الدول الأعضاء في مجلس الأمن المعنية بالأمر ، سرعة تقديم ما وعدت به من مساعدة ، وبحث الدول الأعضاء وكذلك وكالات الأمم المتحدة على التحلي بالمرونة والواقعية فيما يتعلق بهذا التعاون ، ضمانا لأن يؤدي نجاح اتمام عملية أنغولا إلى الاستقرار والرخاء في أنغولا .

"ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف إلى اتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان أمن وسلامة موظفي البعثة وممتلكاتها .

"وسيواصل مجلس الأمن إبقاء الحالة في أنغولا قيد الاستعراض الدقيق ويتطلع المجلس إلى تلقي تقرير آخر من الأمين العام في بداية العملية الانتخابية" .

- - - - -